

SERIAL # \_\_\_\_\_



**GOURMET GRILLS**

*Award Winning Products*

## GUIDE D'INSTRUCTIONS POUR LES GRILS ENCASTRÉS

Veuillez utiliser ce guide conjointement avec votre manuel principal pour assembler votre gril encastré de façon adéquate. Référez-vous au manuel principal pour connaître les instructions de fonctionnement, de nettoyage et d'entretien. Ce gril est conçu pour des cabinets INCOMBUSTIBLES seulement et doit être installé et entretenu par un installateur qualifié selon les codes locaux.

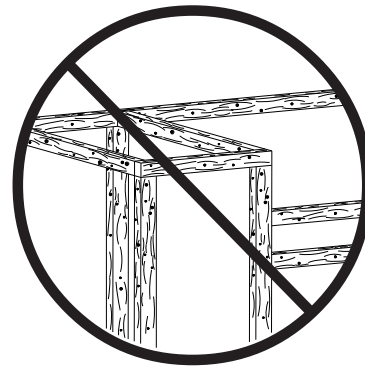
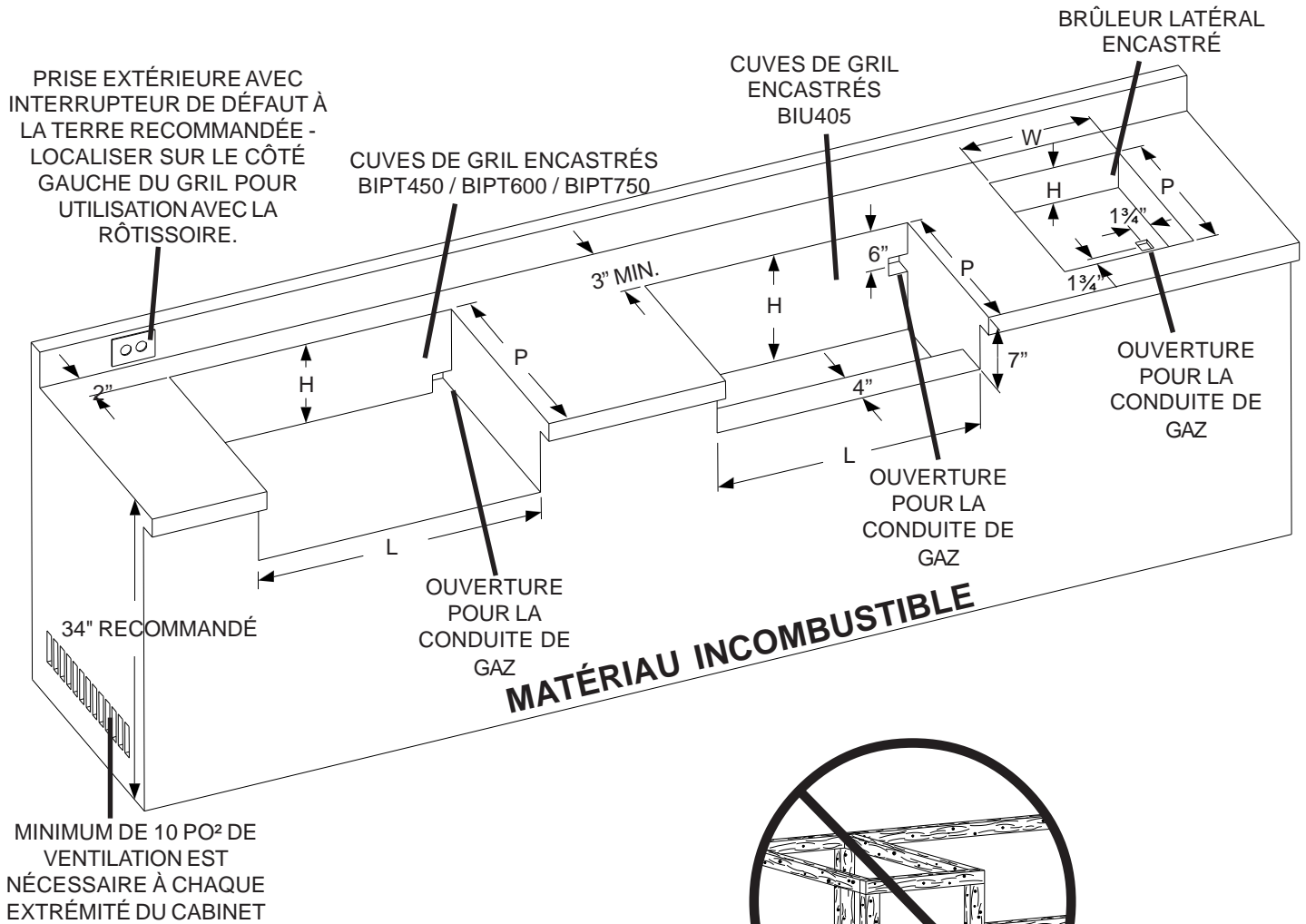
**BRANCHEMENT DU PROPANE AU GRIL ENCASTRÉ:** La tuyauterie jusqu'au gril à gaz est la responsabilité de l'installateur et doit être positionnée comme illustré dans le manuel d'instructions du gril encastré. Un raccord flexible métallique est inclus afin de faciliter l'installation de l'appareil. Branchez ce raccord au raccord évasé de 3/8" situé à l'extrémité du collecteur. Branchez l'autre extrémité du raccord à la conduite de gaz. Assurez-vous que le raccord ne passe pas à travers un mur, un plancher, un plafond ou une cloison et qu'il soit protégé contre tout dommage. N'utilisez pas de boyau pour brancher l'appareil. Il doit être branché avec un tuyau rigide, un tuyau de cuivre ou un raccord flexible métallique approuvé. L'installation doit se conformer au Code d'installation du gaz naturel et du propane CAN B149.1 au Canada ou au National Fuel Gas Code ANSI Z223.1 aux États-Unis. La grosseur minimale recommandée des tuyaux est de 1/2" NPS pour les tuyaux rigides et de 1/2" OD pour les tuyaux de cuivre (d'après une course de 20 pi). Les courses plus longues pourraient nécessiter des diamètres plus grands afin de se conformer aux codes locaux ou au Code d'installation du propane CAN B149.1 au Canada ou au National Fuel Gas Code ANSI Z223.1 aux États-Unis. L'arrivée de gaz doit être branchée au raccord coudé évasé de 3/8" situé sous le côté droit du panneau de contrôle. Si vous installez un brûleur latéral, une conduite séparée doit être embranchée au brûleur latéral en entrant par l'ouverture du brûleur latéral à l'emplacement indiqué. Si le cabinet doit servir de rangement pour le réservoir de propane, la partie du cabinet servant de rangement au réservoir doit être ventilée selon les codes locaux et ne doit pas communiquer avec la partie servant à encastrer le gril. Un réservoir de propane ne peut pas être rangé sous le gril.

**BRANCHEMENT DU GRIL ENCASTRÉ AU GAZ NATUREL:** La tuyauterie jusqu'au gril à gaz est la responsabilité de l'installateur et doit être positionnée comme illustré dans le manuel d'instructions du gril encastré. Un raccord flexible métallique est inclus afin de faciliter l'installation de l'appareil. Branchez ce raccord au raccord évasé de 3/8" situé à l'extrémité du collecteur. Branchez l'autre extrémité du raccord à la conduite de gaz. Assurez-vous que le raccord ne passe pas à travers un mur, un plancher, un plafond ou une cloison et qu'il soit protégé contre tout dommage. N'utilisez pas de boyau pour brancher l'appareil. Il doit être branché avec un tuyau rigide, un tuyau de cuivre ou un raccord flexible métallique approuvé. L'installation doit se conformer au Code d'installation du gaz naturel et du propane CAN B149.1 au Canada ou au National Fuel Gas Code ANSI Z223.1 aux États-Unis. La grosseur minimale recommandée des tuyaux est de 1/2" NPS pour les tuyaux rigides et de 5/8" OD pour les tuyaux de cuivre (d'après une course de 20 pi). Les courses plus longues pourraient nécessiter des diamètres plus grands afin de se conformer aux codes locaux ou au Code d'installation du gaz naturel CAN B149.1 au Canada ou au National Fuel Gas Code ANSI Z223.1 aux États-Unis.

**Les grils encastrés sont munis d'un plateau d'égouttement qui ne peut contenir qu'une petite quantité de graisse. Afin d'éviter les feux de graisse, le plateau doit être nettoyé après chaque utilisation.**

**⚠ DANGER : LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER LE GRIL. SI CES INSTRUCTIONS NE SONT PAS SUIVIES À LA LETTRE, UN INCENDIE POURRAIT S'ENSUIVRE, CAUSANT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.  
L'INSTALLATION COMPLÈTE DOIT ÊTRE VÉRIFIÉE POUR DES FUITES AVANT DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.**

# DIMENSIONS D'OUVERTURE POUR LES GRILS ENCASTRÉS

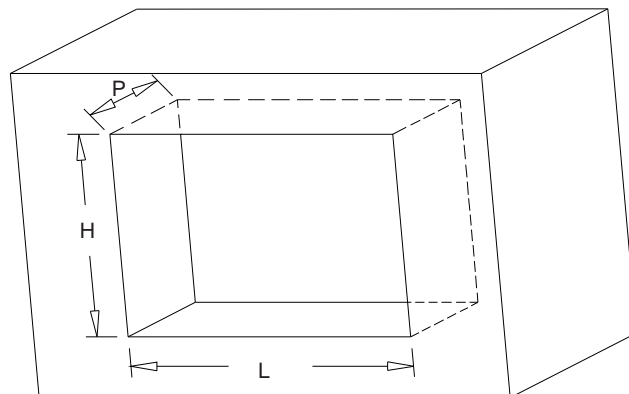


**LA CHARPENTE DU CABINET ET LE CABINET DOIVENT ÊTRE FAITS DE MATÉRIAUX INCOMBUSTIBLES**

MODÈLE	DIMENSIONS DE L'OUVERTURE			NOTES
	L	P	H	
BIPT450	29 1/2"	20 5/8"	8 7/8"	
BIPT600	37 3/4"	20 5/8"	8 7/8"	
BIPT750	49 3/4"	20 5/8"	9 5/8"	
BIU405	27 1/2"	16 3/4"	12"	Prévoir un accès pour l'enlèvement et le nettoyage du tiroir d'égouttement.
BRÛLEUR LATÉRAL	13 1/2"	17 1/2"	4"	Prévoir une ouverture d'au moins 5 po <sup>2</sup> pour l'air de ventilation nécessaire pour le brûleur latéral

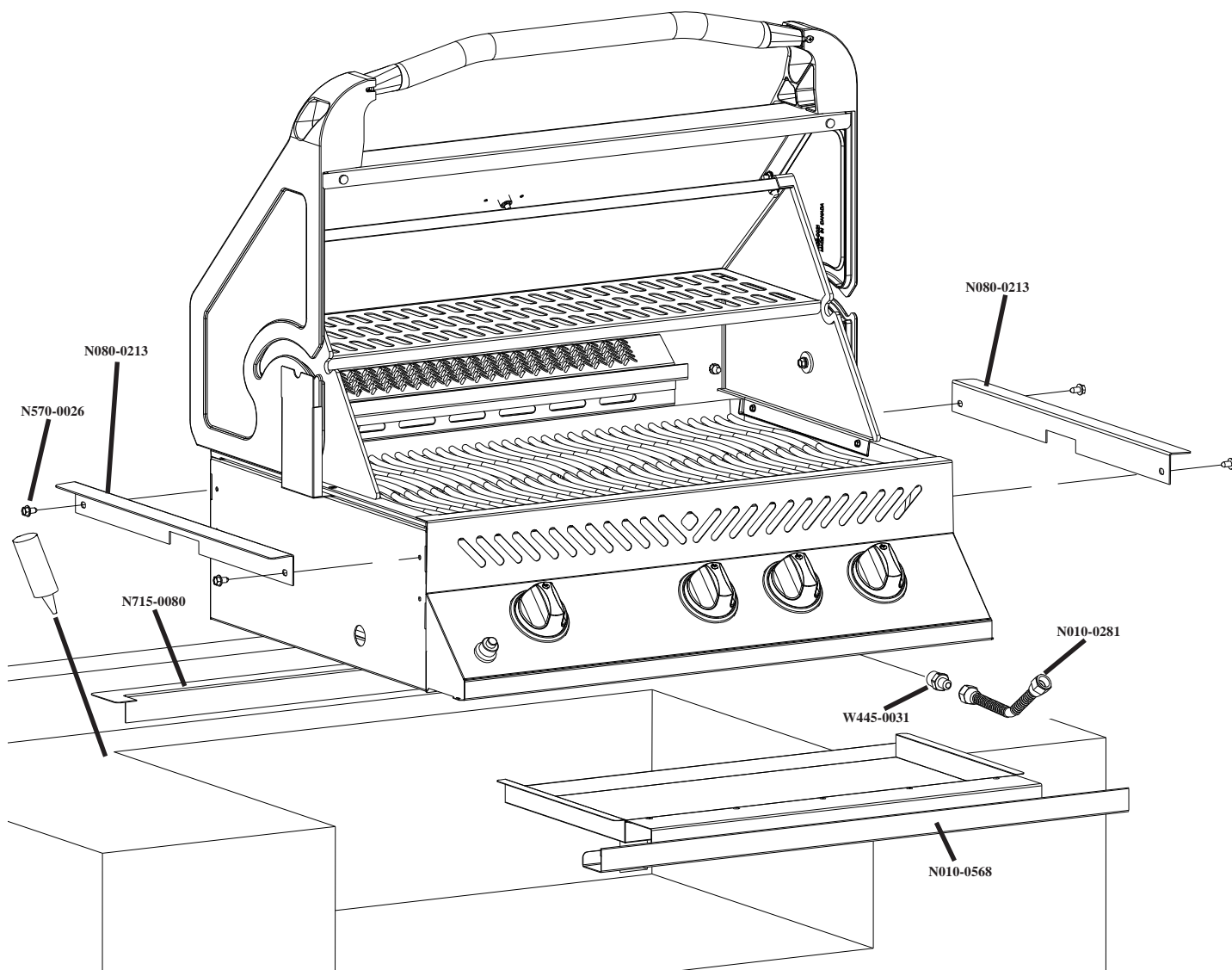
# DIMENSIONS D'OUVERTURE POUR LES ACCESSOIRES

LE CADRE DES ACCESSOIRES  
CHEVAUCHE L'OUVERTURE DE 1 ½"  
SUR LES QUATRE CÔTÉS.



N° de pièce	Description	Illustration	DIMENSIONS D'OUVERTURE		
			L	H	P
N370-0069	Porte verticale peinte		13 ¼"	18 ¼"	
N370-0071	Porte verticale en acier inoxydable		13 ¼"	18 ¼"	
N370-0070	Porte horizontale peinte		18 ¼"	13 ¼"	
N370-0072	Porte horizontale en acier inoxydable		18 ¼"	13 ¼"	
N370-0356SS	Porte cambrée en acier inoxydable - modèle 308		22 ½"	19 ¾"	
N370-0357SS	Porte cambrée en acier inoxydable - modèle 450		27"	19 ¾"	
N370-0358SS	Porte cambrée double en acier inoxydable - modèles 600/750		35 ¼"	19"	
N370-0361	Porte en acier inoxydable style Prestige V		17"	23 ¼"	
N370-0359	Tiroir simple en acier inoxydable style Prestige V		17 ¼"	6 ¾"	23"
N370-0360	Tiroir triple en acier inoxydable style Prestige V		17 ¼"	22 ¾"	23"

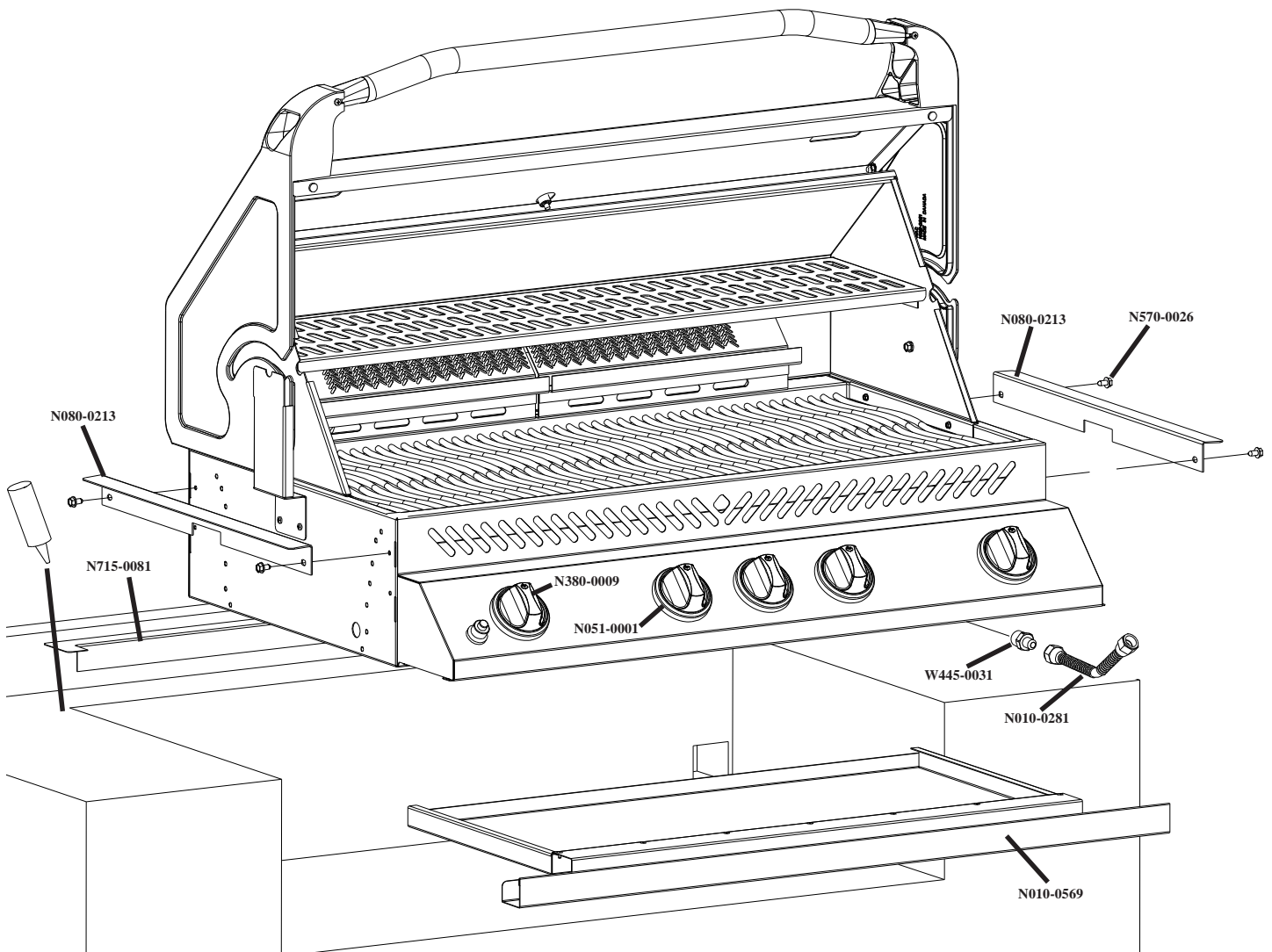
# 1. INSTRUCTIONS POUR LE GRIL ENCASTRÉ BIPT450



Ce gril est conçu pour des cabinets INCOMBUSTIBLES OU EN MAÇONNERIE seulement et doit être installé et entretenu par un installateur qualifié selon les codes locaux.

1. Fixez les supports de fixation latéraux à chaque côté du gril à l'aide des vis #14 x 1/2" (n570-0026).
2. Placez la moulure arrière le long de l'arrière de l'ouverture. Pour la maintenir en place, vous pouvez appliquer un peu de silicone sur chaque ailette de la moulure arrière.
3. Abaissez l'appareil en place et branchez la conduite de flexible au raccord à l'extrémité du collecteur.
4. L'installation complète doit être vérifiée pour des fuites avant de faire fonctionner l'appareil.

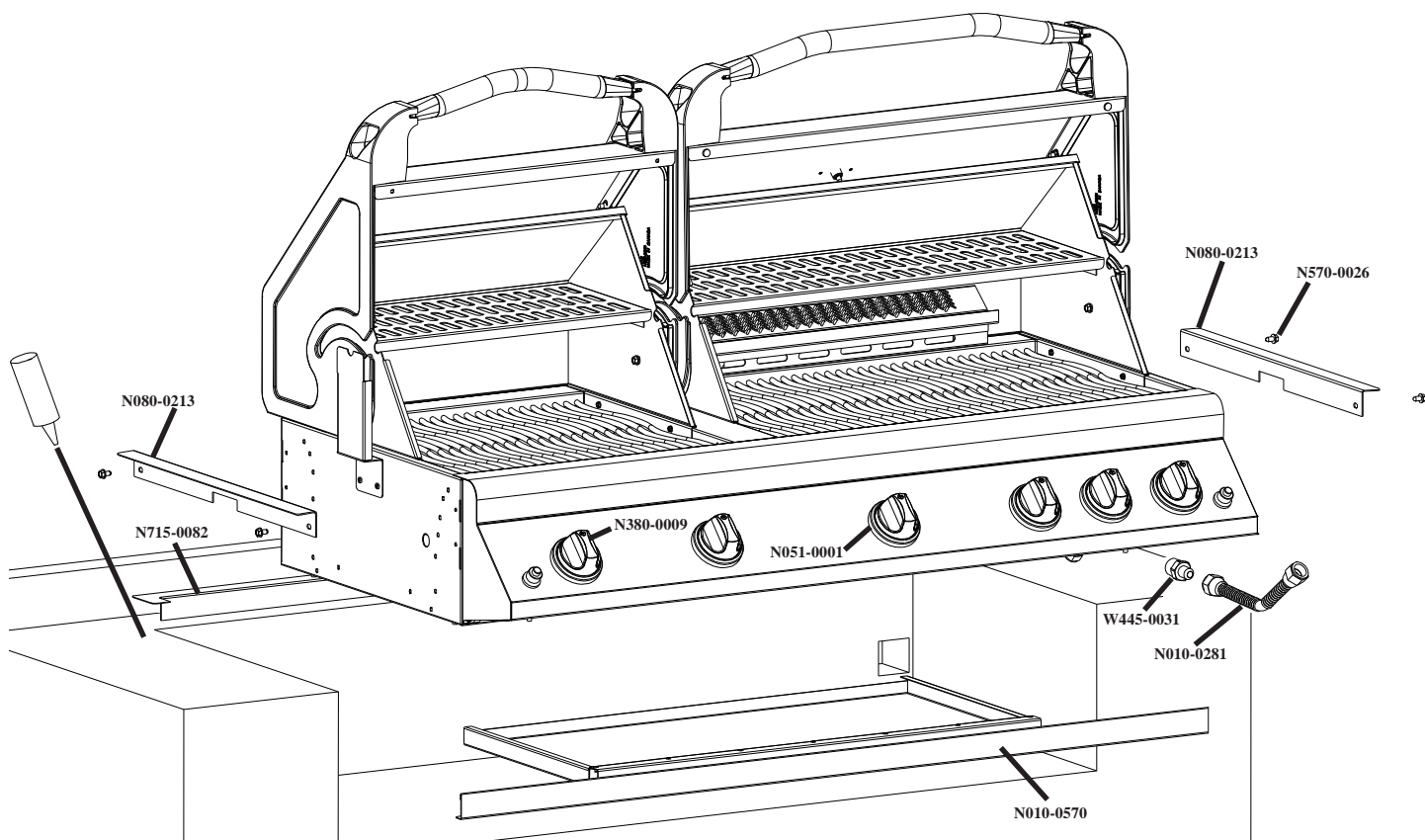
## 2. INSTRUCTIONS POUR LE GRIL ENCASTRÉ BIPT600



Ce gril est conçu pour des cabinets INCOMBUSTIBLES OU EN MAÇONNERIE seulement et doit être installé et entretenu par un installateur qualifié selon les codes locaux.

1. Fixez les supports de fixation latéraux à chaque côté du gril à l'aide des vis #14 x 1/2" (n570-0026).
2. Placez la moulure arrière le long de l'arrière de l'ouverture. Pour la maintenir en place, vous pouvez appliquer un peu de silicone sur chaque ailette de la moulure arrière.
3. Abaissez l'appareil en place et branchez la conduite de flexible au raccord à l'extrémité du collecteur.
4. L'installation complète doit être vérifiée pour des fuites avant de faire fonctionner l'appareil.

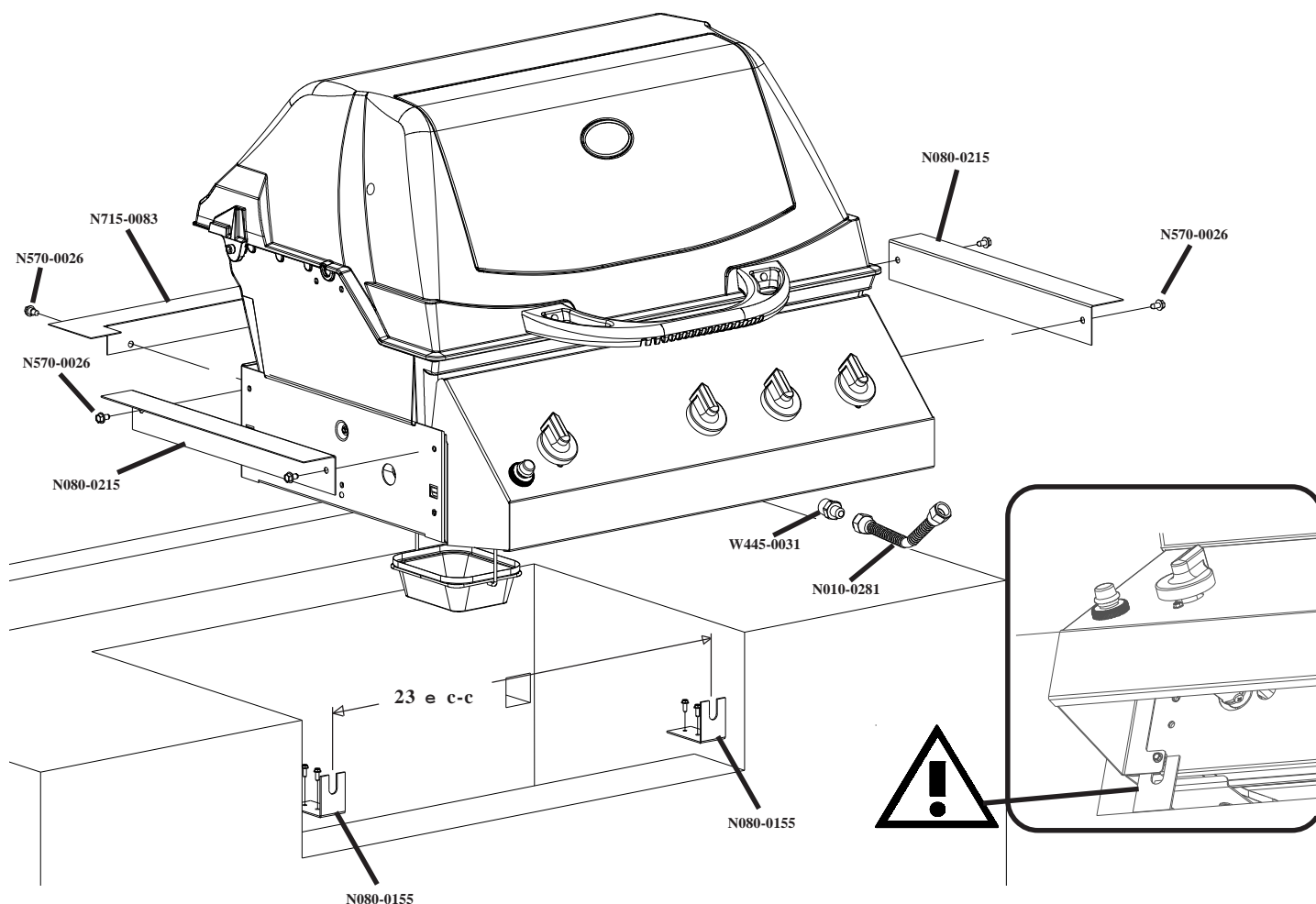
### 3. INSTRUCTIONS POUR LE GRIL ENCASTRÉ BIPT750



Ce gril est conçu pour des cabinets INCOMBUSTIBLES OU EN MAÇONNERIE seulement et doit être installé et entretenu par un installateur qualifié selon les codes locaux.

1. Fixez les supports de fixation latéraux à chaque côté du gril à l'aide des vis #14 x 1/2" (n570-0026).
2. Placez la moulure arrière le long de l'arrière de l'ouverture. Pour la maintenir en place, vous pouvez appliquer un peu de silicone sur chaque ailette de la moulure arrière.
3. Abaissez l'appareil en place et branchez la conduite de flexible au raccord à l'extrémité du collecteur.
4. L'installation complète doit être vérifiée pour des fuites avant de faire fonctionner l'appareil.

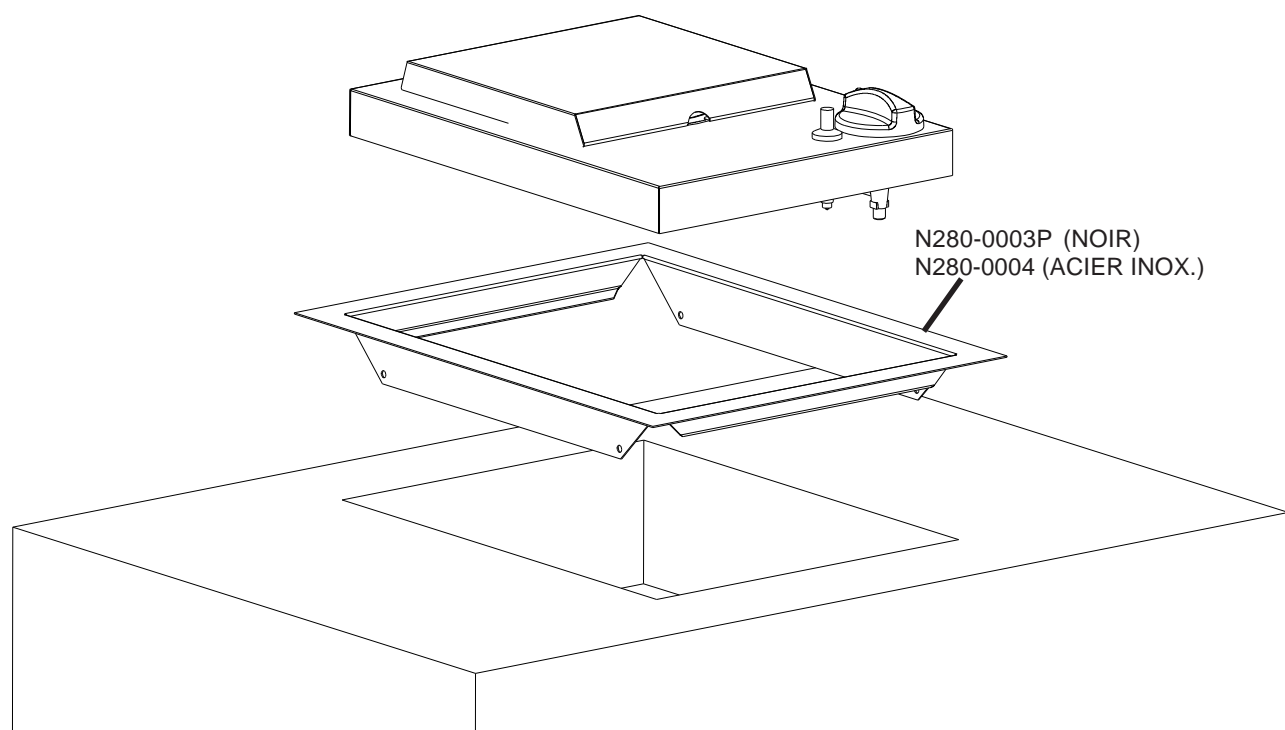
## 4. INSTRUCTIONS POUR LE GRIL ENCASTRÉ BIU405



Ce gril est conçu pour des cabinets INCOMBUSTIBLES OU EN MAÇONNERIE seulement et doit être installé et entretenu par un installateur qualifié selon les codes locaux. Vous devez prévoir un accès dans le cabinet pour permettre l'enlèvement et le nettoyage du tiroir d'égouttement.

1. Fixez les supports de fixation latéraux et la moulure arrière au gril à l'aide des vis #14 x 1/2" (n570-0026). Les ailettes de la moulure arrière doivent être placées sous les supports de fixation latéraux.
2. Fixez les supports fournis à égalité avec le devant de l'ouverture selon les mesures indiquées dans l'illustration ci-dessus (pièces de fixation non comprises).
3. Abaissez l'appareil en place en vous assurant que les supports fixés à l'étape précédente s'engagent entre le panneau de commande et le support de base. Branchez la conduite de flexible au raccord à l'extrémité du collecteur.
4. L'installation complète doit être vérifiée pour des fuites avant de faire fonctionner l'appareil.

## 5. INSTRUCTIONS POUR LE BRÛLEUR LATÉRAL ENCASTRÉ



1. Placez le cadre du brûleur latéral dans l'ouverture. Le cadre doit être fixé à l'ouverture pour qu'il ne puisse pas bouger (pièces de fixation non comprises).
2. Assurez-vous qu'il y ait au moins 5 po<sup>2</sup> d'ouverture dans le bas de la découpe pour l'air de ventilation.
3. Placez le brûleur latéral dans le cadre.
4. Branchez la conduite de gaz à la soupape du brûleur latéral. L'installation complète doit être vérifiée pour des fuites avant de faire fonctionner l'appareil.

## 6. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DES TIROIRS

1. Déballez l'assemblage du cadre et des tiroirs
2. Retirez les tiroirs du cadre en les ouvrant complètement puis en les soulevant pour les retirer des glissières.
3. Placez des cales pour vous assurer que le cadre soit bien ajusté dans l'ouverture. Assurez-vous que les cales soient situées à la même hauteur que les trous de fixation du cadre. Le bas de l'ouverture peut aussi nécessiter des cales afin d'assurer que l'avant du cadre soit d'aplomb.
4. Une fois que le cadre est de niveau et d'équerre, fixez-le en place. (Pièces de fixation non comprises).
5. Réinstallez les tiroirs en inclinant l'arrière pour les engager dans les glissières. Une fois que les roulettes sont insérées dans les glissières, abaissez l'avant du tiroir jusqu'à ce qu'il soit à l'horizontal puis enfoncez-le. Note : Si le cadre est installé avec des cales trop épaisses, les roulettes ne pourront pas s'engager dans les glissières. L'épaisseur des cales devra être réduite.
6. Retirez le revêtement protecteur de toutes les surfaces.

## 7. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DES PORTES

1. Déballez le cadre et la porte.
  - a. Pour les portes cambrées en acier inoxydable, retirez la/les porte(s) du cadre en soulevant la porte pendant que vous tenez la tige de pivot. Ceci permettra à la tige de pivot de sortir du trou dans le bas du cadre. Une fois que la tige de pivot est sortie du trou inférieur, abaissez la porte et retirez-la du cadre.
  - b. Pour la porte en acier inoxydable du Prestige V, vous retirez la porte en desserrant la vis Philips centrale sur la charnière, c'est-à-dire la vis la plus éloignée de la porte. Ceci permettra à la charnière de se séparer.
2. Centrez le cadre dans l'ouverture. Marquez l'emplacement des trous de pivot supérieur et inférieur. Rappelez-vous que les portes doubles du PT600 ont des tiges de pivot à chaque extrémité. Les portes de Prestige V n'ont pas de tige de pivot. Une fois que tous les trous de pivot sont marqués, retirez le cadre et percez des trous à l'aide d'une mèche de 3/8" qui serviront à la tige de pivot. Ces trous doivent être d'au moins 1/2" de profondeur. Une fois que les trous sont faits, vous pouvez à nouveau centrer le cadre dans l'ouverture. En commençant par le côté avec la charnière, placez des cales entre le cadre et la paroi latérale de l'ouverture. Pour les portes du Prestige V, assurez-vous que les cales soient près de la charnière. Lorsque le côté du cadre est d'aplomb, fixez-le au cabinet à l'aide de vis (non fournies). Fixez l'autre côté du cadre de la même manière en vous assurant que le cadre soit d'équerre.
3. À l'exception des portes cambrées doubles en acier inoxydable, des pièces de fixation ne sont pas nécessaires dans le haut et le bas du cadre. Les portes cambrées doubles en acier inoxydable doivent être fixées au centre, dans le haut et le bas.
4. Une fois que le cadre est fixé et que vous vous êtes assuré qu'il soit d'équerre, vous pouvez réinstaller la porte.
5. Retirez le revêtement protecteur de toutes les surfaces.